

-----0149
DECISION N°

-23/ADC/DG/DG.M/DG.MF/emcg

Portant attribution du marché relatif à la migration du système de traitement des vols de CUTE vers le CUPPS des aéroports Internationaux de Douala et Yaoundé-Nsimalen.

LE DIRECTEUR GENERAL,

- Vu La Loi n° 2017/011 du 12 Juillet 2017 portant statut général des entreprises publiques ;
- Vu Les Statuts de la société Aéroports Du Cameroun S.A. ;
- Vu La Convention de Concession de la gestion et de l'exploitation des aéroports, signée entre l'Etat du Cameroun et la société Aéroports Du Cameroun S.A. ;
- Vu La Résolution de la session du Conseil d'Administration Extraordinaire du 15 Juin 2009 portant nomination du Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A. ;
- Vu Le Décret n° 2018/355 du 12 Juin 2018 fixant les règles communes applicables aux marchés des entreprises publiques ;
- Vu La Résolution n° 002-89^{ème} Session du 30 août 2018 portant adoption du Manuel de Procédures des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun SA et ses modifications subséquentes ;
- Vu La Résolution n° 003-89^{ème} Session du 30 août 2018 portant création, organisation et fonctionnement de la Commission Interne de Passation des marchés de la société Aéroports Du Cameroun SA ;
- Vu La Circulaire n° 002/CAB/PM du 31 Janvier 2011, relative à l'amélioration de la performance du système des Marchés Publics dans ses dispositions non contraires à celles du Décret n° 2018/355 du 12 juin 2018 fixant les règles communes applicables aux marchés des entreprises publiques ;
- Vu La correspondance n° 0008-23/ADC/PCA/cm du 7 février 2023, de Monsieur le Président du Comité d'Examen des Demandes de Dérogation, portant autorisation de gré à gré ;

DECIDE :

ARTICLE 1- Le marché relatif à la migration du système de traitement des vols de CUTE vers le CUPPS des Aéroports Internationaux de Douala et Yaoundé-Nsimalen, est attribué à la société **RESA AIRPORT DATA SYSTEMS**, Adresse : 16 Rue Augustin Fresnel-Pôle d'activités de la Bretonnière 85600 Montaigu-Vendée-France, Tél : +33 (1) 2 51 24 70 00, Fax : +33 (1) 2 51 24 70 01, pour un montant Toutes Taxes Comprises sans frais de douane et autres charges de **quatre-vingt-dix mille six cent trente (90 630) Euros soit, cinquante-neuf millions quatre cent quarante-neuf mille trois cent quatre-vingt-deux (59 449 382) Francs CFA**, pour un délai d'exécution de **six (06) mois**.

ARTICLE 2 - La présente Décision sera enregistrée et communiquée partout où besoin sera./.

Ampliations :

- ARMP ;
-CIPM.

Yaoundé le, **15 FEB 2023**
LE DIRECTEUR GENERAL,



-----0149
DECISION N°

-23ADC/DG/DG.M/DG.MF/emcg

To award the contract for the migration of the CUTE flight processing system to the CUPPS at Douala and Yaoundé-Nsimalen International Airports.

THE GENERAL MANAGER,

- Mindful of** Law No 2017/011 of 12 July 2017 General Rule and Regulations governing Public Corporations;
- Mindful of** The Status of Aéroports Du Cameroun S.A.;
- Mindful of** the Concession Agreement on airport management and operation, signed between the State of Cameroon and Aéroports Du Cameroun S.A.;
- Mindful of** Resolution of the Extraordinary Board Session of 15 June 2009 to appoint the Director General of Aéroports Du Cameroun S.A.;
- Mindful of** Decree No. 2018/355 of 12th June 2018 to lay down common regulations applicable to contracts of public establishments;
- Mindful of** Resolution No. 002-89th Session of 30 August 2018 to adopt the Contracts Procedures Manual of Aéroports Du Cameroun SA and its subsequent modifications;
- Mindful of** Resolution No 003-89th Session of 30 August 2018 on the creation, organization and functioning of the Internal Tenders Board of Aéroports Du Cameroun SA;
- Mindful of** Circular No. 002/CAB/PM of 31 January 2011, on the improvement of performance of the Public Contracts system in its provisions non repugnant to Decree No. 2018/355 of 12 June 2018 to lay down common regulations applicable to public establishments contracts;
- Mindful of** Correspondence n° 0008-23/ADC/PCA of 7th February 2023, of the President in charge of the examining committee for the demand of derogations, autorising the gré à gré contract bid;

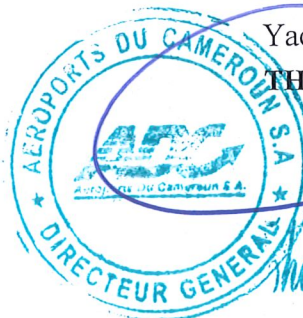
HEREBY DECIDES AS FOLLOWS:

ARTICLE 1 – The contract for the migration of the CUTE flight processing system to the CUPPS at Douala and Yaoundé-Nsimalen International Airports, is awarded to **RESA AIRPORT DATA SYSTEMS**, Adress: 16 Rue Augustin Fresnel-Pôle d'activités de la Bretonnière 85600 Montaigu-Vendée-France, Tel.: +33 (1) 2 51 24 70 00, Fax.: +33 (1) 2 51 24 70 01, for an amount Tax Inclusive of the sum of **ninety thousand six hundred and thirty (90,630) Euros**, which gives, **fifty-nine million four hundred and forty-nine thousand three hundred and eighty-two (59,449,382) CFA Francs**, excluding custom duty and other charges, for an execution period of **six (06) months**.

ARTICLE 2 - This Decision shall be registered and communicated where and where necessary necessary./.

Copies:

- ARMP ;
- CIPM.



Yaoundé,

THE GENERAL MANAGER,

Thomas Ouoma Assoumou

15 FEB 2023

COMMUNIQUE

N° 0347-23/ADC/DG/DG.M/DG.MF/emcg

Portant attribution du marché relatif à la migration du système de traitement des vols de CUTE vers le CUPPS des aéroports Internationaux de Douala et Yaoundé-Nsimalen.

Le Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A. communique :

Par Décision N° 0149-23/ADC/DG/DG.M/DG.MF/emcg du 15 FEB, 2023

le marché relatif à la migration du système de traitement des vols de CUTE vers le CUPPS des aéroports Internationaux de Douala et Yaoundé-Nsimalen, a été attribuée à la société **RESA AIRPORT DATA SYSTEMS**, Adresse : 16 Rue Augustin Fresnel-Pôle d'activités de la Bretonnière 85600 Montaigu-Vendée-France, Tél : +33 (1) 2 51 24 70 00, Fax : +33 (1) 2 51 24 70 01, pour un montant Toutes Taxes Comprises sans frais de douane et autres charges de **quatre-vingt-dix mille six cent trente (90 630) Euros soit, cinquante-neuf millions quatre cent quarante-neuf mille trois cent quatre-vingt-deux (59 449 382) Francs CFA**, pour un délai d'exécution de **six (06) mois**.

Yaoundé,
LE DIRECTEUR GENERAL,
15 FEB 2023
Thomas Ouoma Assoumou

COMMUNIQUE

E---0347
N° -23/ADC/DG/DG.M/DG.MF/emcg

To award the contract for the migration of the CUTE flight processing system to the CUPPS at Douala and Yaoundé-Nsimalen International Airports.

The General Manager of Aéroports Du Cameroun SA hereby communicates as follows:

By Decision No E---0149 -23/ADC/DG/DG.M/DG.MF/emcg of 15 FEB 2023

the contract for the migration of the CUTE flight processing system to the CUPPS at Douala and Yaoundé-Nsimalen International Airports, has been awarded to **RESA AIRPORT DATA SYSTEMS**, Adress: 16 Rue Augustin Fresnel-Pôle d'activités de la Bretonnière 85600 Montaigu-Vendée-France, Tel.: +33 (1) 2 51 24 70 00, Fax.: +33 (1) 2 51 24 70 01, for an amount Tax Inclusive of the sum of **ninety thousand six hundred and thirty (90,630) Euros**, which gives, **fifty-nine million four hundred and forty-nine thousand three hundred and eighty-two (59,449,382) CFA francs**, excluding custom duty and other charges, for an execution period of **six (06) months**.



Yaoundé,
THE GENERAL MANAGER,

15 FEB 2023

Thomas Owona Assoumou